

CHANTE CHANTE en INDE

CHANSON PHONETIQUE DE L'INDE
CALCUTTA / MADRAS

HA TIMA TIM TIM (BENGAL)

Ha tima tim tim
Tada ma té pa didim
Ta dél ka dado to chin
Tada ha tima tim tim
Ha tima tim tim
Tada ma ké pa dédim
Tadé ka dado to chin
Tada ha tima tim tim
Kokoun, kokoun, kodémaye
Kokoun guétié ka dénaye
Chatt ta ka guédaye débal
Kokoun lui té kê déhô.

Poème imagitatif et sans dessus-dessous

*Hatti Matim Tim Tim,
Ils pendent dans les champs,
Ils ont deux cornes
Khokan Khokan appelle sa maman
Khokan est allé sur le navire
Dont les rameurs sont SEPT corbeaux
Khokan revient à la maison.*